



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

| 1 Ajoie |                                 |                                     |                                 |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No |
| 13      | C                               | GIRARDIN Yann                       | 211302                          |
| 91      | A                               | COPPIN Philippe                     | 212386                          |
| 15      | G                               | LIEVRE Jérémy                       | 212385                          |
|         | G                               |                                     |                                 |
| 31      |                                 | AEBY Logan                          | 211294                          |
| 93      |                                 | AEBY Anthony                        | 211291                          |
| 59      |                                 | AMSLER Jordan                       | 211151                          |
| 41      |                                 | DIOTTE Tristan                      | 210417                          |
| 4       |                                 | KNEUSS Stéphane                     | 212400                          |
| 18      |                                 | MAHON Yorick                        | 213061                          |
| 37      |                                 | BAOUR Lucas                         | 219718                          |
| 21      |                                 | ADATTE Hugo                         | 213062                          |
| 38      |                                 | PAPE Tristan                        | 213048                          |
| 36      |                                 | COURBAT Thobias                     | 213163                          |

| Goals / Torschützen / Buts / Reti 0 |    |    |   |
|-------------------------------------|----|----|---|
| Time / Zeit<br>Temps                | G  | A  | T |
| 12:10                               | 91 | 13 | 1 |
| 16:28                               | 4  |    | 2 |
| 20:31                               | 4  | 13 | 3 |
| 25:43                               | 13 | 21 | 4 |
| 42:53                               | 18 | 38 | 5 |
| 59:05                               | 59 |    | 6 |

| Penalties / Strafen / Punitons |         |     |                         |
|--------------------------------|---------|-----|-------------------------|
| Time / Zeit<br>Temps           | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine |
| 15:31                          | 13      | 2   | 17:31                   |
| 23:03                          | 91      | 2   | 23:03                   |
| 51:58                          | 93      | 2   | 53:58                   |

|  |                                  |  |
|--|----------------------------------|--|
| <b>CLUB 1</b>  | <b>Ajoie</b>                     | <b>JNR</b>   |
| <b>CLUB 2</b>  | <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b> | <b>JNR</b>   |
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo                           | Fontenais                        | Date / Datum<br>Date / Data                        |
| 28.04.2019   |                                  |  |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio                         | 11:00                            | End / Ende<br>Fin / Fine                           |
| 12:46  |                                  | Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara  |
| JNA15  |                                  |  |
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato | X                                | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole     |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Torneo                 |                                  | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa                       |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro                       |                                  | Spectators / Zuschauer<br>Spettateurs / Spettatori |
|  |                                  | 30   |

|                                   |                                 |                                     |           |        |
|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|
| No Card / Lic.<br>No Lic. / Tess. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 202713 |
|                                   | COACH                           |                                     |           |        |
|                                   | LACHAT Geneviève                |                                     |           |        |
|                                   | CATTIN Robin                    |                                     |           |        |

|          |       |
|----------|-------|
| TOTAL    | 6     |
| TIME OUT | X     |
| TOTAL    | 6 min |

| 2 Sayaluca Cadempino Lugano |                                 |                                     |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Nr. No.                     | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No |
| 90                          | C                               | CORNARO Edoardo                     | 212313                          |
| 97                          | A                               | TOMASI Yannick                      | 211254                          |
| 1                           | G                               | BIANCHI Christian                   | 213202                          |
| 31                          | G                               | GAMBA Leonardo                      | 212312                          |
| 81                          |                                 | FRÜH Alberto                        | 212625                          |
| 25                          |                                 | CAGGIANO Luciano                    | 213204                          |
| 23                          |                                 | POZZI Nicole                        | 216946                          |
| 88                          |                                 | QUADRI Alessandro                   | 213205                          |
| 17                          |                                 | VASSALLI Sacha                      | 211413                          |
| 74                          |                                 | CAMPICHE Lorenzo                    | 218268                          |
| 30                          |                                 | REZZONICO Aramis                    | 215999                          |
| 52                          |                                 | MICHEL Sasha                        | 219903                          |
| 8                           |                                 | FRÜH Raefaele                       | 213127                          |
| 9                           |                                 | RINALDI Nilo                        | 213206                          |

| Goals / Torschützen / Buts / Reti |    |    |   |
|-----------------------------------|----|----|---|
| Time / Zeit<br>Temps              | G  | A  | T |
| 14:24                             | 30 | 74 | 1 |
| 19:44                             | 81 |    | 2 |
| 23:03                             | 90 |    | 3 |
| 58:14                             | 23 | 90 | 4 |

| Penalties / Strafen / Punitons |         |     |                         |
|--------------------------------|---------|-----|-------------------------|
| Time / Zeit<br>Temps           | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine |
| 01:14                          | 17      | 2   | 03:14                   |
| 11:28                          | 88      | 2   | 12:10                   |
| 16:28                          | 17      | 2   | 16:28                   |
| 22:21                          | 8       | 2   | 24:21                   |
| 31:47                          | 30      | 2   | 33:47                   |
| 44:57                          | 25      | 2   | 46:57                   |
| 44:57                          | 90      | 2   | 46:57                   |
| 55:32                          | 8       | 2   | 57:32                   |

|                                   |                                 |                                     |                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| No Card / Lic.<br>No Lic. / Tess. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature / Firma<br>Unterschrift |
|                                   | COACH                           |                                     |                                   |
|                                   | LACHAT Geneviève                |                                     |                                   |
|                                   | CATTIN Robin                    |                                     |                                   |
| Time Keeper<br>Chronométrateur    | 207626                          |                                     |                                   |
| Official scorer<br>Marqueur       | 216743                          | ZBINDEN Jean-François               |                                   |
| Referee 1<br>Arbitre 1            | 30714                           | NUSSBAUMER Steve                    |                                   |
| Referee 2<br>Arbitre 2            | 203342                          | DOBLER Yannick                      |                                   |
| Tech. Director<br>Directeur tech. |                                 |                                     |                                   |

| RESULT   |        |        |  |
|--|--------|--------|--|
| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | FINAL  |        |  |
|  | CLUB 1 | CLUB 2 |  |
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 2      | 2      | 6 4  |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 2      | 1      | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br>Ajoie |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 2      | 1      | CAPTAIN 1<br>Signature / Unterschrift / Firma      |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.                           | 0      | 0      | CAPTAIN 2<br>Signature / Unterschrift / Firma      |
| Penalty / Rigori   | 0      | 0      |  |
| Referee Comments<br>SR-Bemerkung<br>Remarques arb.         |        |        |  |

|                                   |                                 |                                     |           |       |
|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|-------|
| No Card / Lic.<br>No Lic. / Tess. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 10068 |
|                                   | COACH                           |                                     |           |       |
|                                   | GIOVETTO Andrea                 |                                     |           |       |

|          |        |
|----------|--------|
| TOTAL    | 4      |
| TIME OUT | X      |
| TOTAL    | 16 min |